

Citación: BDHespV.04.01, consulta: 17-10-2025

Ref. Hesperia: V.04.01

ECERA		
F.11.01	YACIMIENTO:	Sagunto
Sagunto	PROVINCIA:	Valencia
Museo de Sagunto; N.	OBJETO:	L
Inv. S.1.211		
INDETERMINADO		
ALIDADES		
PIEDRA	SOPORTE:	ESTELA
Rectangular	TÉCNICA:	INCISION
DEXTROGIRA	NÚM.	1
	INSCRIPCIONES:	
FUNERARIO	DIMENSIONES	48 x 37 x 12
	OBJETO:	
3	H. MÁX. LETRA:	40
25	CONSERV. EPG:	Incompleta al final de la
		línea 2
R	RESPONS EPIGR:	ELM
IPL, AAD, ALF, ISC	RESPONS ARQUEOL.:	MGM
	F.11.01 Sagunto Museo de Sagunto; N. Inv. S.1.211 INDETERMINADO LIDADES PIEDRA Rectangular DEXTROGIRA FUNERARIO 3 25	F.11.01 Sagunto PROVINCIA: Museo de Sagunto; N. Inv. S.1.211 INDETERMINADO LIDADES PIEDRA Rectangular DEXTROGIRA INSCRIPCIONES: FUNERARIO JIMENSIONES OBJETO: 3 H. MÁX. LETRA: CONSERV. EPG: IPL, AAD, ALF, ISC RESPONS ARQUEOL.:

TEXTO Y APARATO CRITICO

TEXTO: aŕe:take

aiunibaiseate

teban:**a**

APARATO CRÍTICO: aiunibaiseate, aiunibaiserte Untermann 1984, aiunibaiseake Gómez-

Moreno 1949, Untermann (altern.), Simón Cornago 2013, aiunibaisea+ Los iberos, **aiunibaisea** Velaza 1994, **aiunibaiser** Untermann 1999, Velaza 2003

a, e Maluguer 1968, bi Simón Cornago 2013

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: MLH	SEPARADORES: Un punto
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: IBERICO
SIGNARIO: LEVANTINO	METROLOGÍA: carece

OBSERV.

EPIGRÁFICAS:

Estela realizada con caliza local, está incompleta en sus extremos superior e inferior. El último signo de la segunda línea se ha perdido con posterioridad a su hallazgo a causa de un desconchado que afecta a la superficie del campo epigráfico.

are take es una fórmula funeraria (MLH III-1, § 557 y 583) que también aparece en otras dos inscripcions pétreas, una de Sagunto (V.04.06) y otra de Tarragona (T.11.05) y quizá también en una tercera de esta última ciudad (T.11.06).

En la segunda línea se recoge un nombre personal, compuesto por **aiun** (MLH III-1, § 7.6) y **baise** (MLH III-1, § 7.23), entre los que aparece un infijo -i- (MLH III-1, § 613). Estaría seguido por un sufijo -te o -ke. Velaza 1994 considera que son dos antropónimos (aiuni(n) y baiser), ya que por norma **teban** aparece precedido de dos nombres personales. **teban** y

eban aparecen siempre en inscripciones pétreas y según Untermann serían formas de un verbo equivalente al latino *coeravit,* mientras que Velaza considera que deben traducirse como filius/a.

OBSERV.

Destaca el uso de a1, r1, n1 y s2, además de los alógrafos sencillos de te y

PALEOGRÁFICAS: ke.

CONTEXTO	ARQUEOLÓGICO
FECHA HALLAZGO:	· ·
CIRCUNSTANCIAS	HALLAZGO CASUAL
HALLAZGO:	TIALLAZGO CASUAL
DATACIÓN:	Rodríguez Ramos (2004, 220): 200 - 50 a.C.
CRIT. DAT.:	Las inscripciones ibéricas en piedra son, en su mayoría, de época romano-
CRII. DAI	republicana.
	Rodríguez Ramos la fecha por criterios paleográficos: uso de ŕ 1, te 1 y s 2. La
	maquetación centrada del texto y el tipo de interpunción también apunta a
	una cronología avanzada: siglo I a.C. (Simón Cornago 2013, P72)
CONTEXTO	Según Chabret 1888 fue hallada en la entrada (soportal) de la casa n.º 12 de
HALLAZGO:	la Plaza del Mercado de Sagunto, cf. F.11.03.
OBSERVACIONES	Estela fragmentada de caliza local. Chabret informa que se conservaba en la
ARQUEOL.:	misma casa en que fue hallada. Después estuvo en el anfiteatro hasta su
ARQUEOL.:	ingreso en el Museo de Sagunto.
	lligreso en el museo de Sagunto.
	Fotografía: Los Iberos. Príncipes de Occidente, n. cat. 87.
	Dibujo: Chabret 1888, 181, n.º 1; González Simancas, s. a.: 24; Llueca 1983,
	93, fig. 1.
	Fotografía y dibujo: MLH. Dibujo inscripción: Fletcher - Silgo 1987, 663, n.º 4
	(Sagunto IV).
	Imagen: MLI.
	illiagen: MLI.
	Sobre la ciudad, véase la monografía de Aranegui 2004. Las construcciones
	preaugústeas saguntinas se analizan en Aranegui 1987. La muralla en
	particular, en Rouillard 1979. Un análisis del asedio de la ciudad relatado por
	Tito Livio, en Romeo - Garay 1995.
	El puerto parece que se localizaba en el Grau Vell (Aranegui 1982) a pesar de
	la tradición erudita que lo situaba en Els Estanys de Almenara.
RIRI	LIOGRAFÍA
ED. PRINCEPS:	Chabret 1888, 181-182, nº 1.
BIBL. FILOL.:	MLI, XXVI; Almarche 1918, 43; Gómez-Moreno 1943, 112; Gómez-Moreno
2121, 11101.	1949, 280; Gómez-Moreno 1949a, 44; Tovar 1946a; Tovar 1949b, 64; Bähr
	1948, 421; Caro Baroja 1954, 796; Maluguer 1968, n.º 266; Siles 1977,
	161,-163, 171; Llueca 1983, n.º 6; Untermann 1984c, 116; Uroz 1984, 88;
	Siles 1985b, 49, 66, 193; Fletcher - Silgo 1987, n.º 4; Velaza 1994a, 145,
	149-150; Velaza 1996b, 324, fig. 3; Velaza 1996, 256, 262, fig. 3; Untermann
	1999, 353; Rodríguez Ramos 2001c, 68, 74-75; Velaza 2003a, 19-22;
	Barrandon 2003, n.º 213, n.º 33; HEp, 11, n.º 583; Simón Cornago 2013, P72
BIBL. ARQUEOL.:	Los Íberos n. cat. 87.
DIDL. ARQUEOL	100 100100 11. 046. 07.

ILUSTRACIONES

